

精彩时评

法律信箱

中国10万美元援菲引国际热议

在世界各主要国家慷慨解囊、援助遭受超强台风重创的菲律宾之际，中国11日也公布了10万美元的援助金额。北京相对吝啬或克制的援助举动引起国际媒体和中国国内媒体的热议。

中国外交部发言人秦刚本周一在北京的新闻发布会上说，中国红十字会向遭受史上有记载以来最大台风之一“海燕”袭击的菲律宾提供10万美元的现金援助。记者追问这笔相对较小的捐助金额是否与目前中菲两国的冷淡关系相对应时，秦刚没有进一步作出解释。

和世界主要大国和亚太邻国相比，北京的救援行动的确有些相形见绌。据路透社报道，美国向菲律宾提供2000万美元的紧急人道主义援助，同时还派出一支大约90名成员组成的军方救援队。英国宣布提供价值1000万英镑的救灾物资，足以救助50万人。日本将派出一支由25人组成的紧急医疗小组前往菲律宾。澳大利亚宣布提供价值1000万澳元的援助，包括出动医护人员以及运送各种救灾物资。就连新西兰都宣布捐款215万新西兰元，约合175万美元。

华尔街日报称中国的援助行动明显属于“克制之举”，应该与近年来菲律宾与中国不断升级的南海海岛屿之争有关。纽约时报注意到2011年一场热带风暴袭击菲律宾之后，中国承诺提供100万美元的人



道主义援助，那时两国关系尚未因岛屿之争而恶化。

香港亲中国的凤凰卫视时事评论员杜平认为，中国对菲律宾的援助无需与其他国家攀比，只要掌握好分寸即可。杜平认为，鉴于目前中国和菲律宾的关系，中国政府目前的援助规模符合分寸。他说：“如果说为了展现大度而做出过多的姿态，我估计一方面菲律宾也不会买账，另一方面会让中国自己感到很难过。我们还记得在日本福岛核电站发生事故的时候，中国非常热情，甚至热情过度，把很多物资运送到灾区。但是在运送物资的过程中也受到日本的阻挠，甚至要检查中国的产品和物资是否符合他们的标准，让中国人很伤心。所以在菲律宾问题上一定要有分寸，不要让

自己的国民伤心。”

杜平的观点符合大多数网民的看法，网上舆论几乎一边倒地要求中国政府不要“剃头挑子一头热”做费力不讨好的傻事。

但是中国一些官方媒体似乎对中国政府在援助菲律宾问题上的克制举动颇有微词。人民日报旗下的环球时报周二发表题为“中国应积极救援菲律宾灾民”的社评。社评说，在对菲律宾进行国际救援的行列里，中国不应缺席，“这同哪个邻国是友好国家，还是不太友好的国家无关。以正常规模援助菲律宾，这是中国不因这场风灾在国际社会丢分的底线。”

社评警告说，如果中国这次采取冷淡的援助态度，那么中国自己蒙受的损失将超过菲律宾因受援不

足而受到的损失。

中国外交学院外交学系的亚太国际关系专家苏浩教授赞同环球时报的观点，他在接受美国之音采访时说：“尽管中菲之间目前有一些复杂的关系，甚至在岛屿问题上出现对立的状态，但是这种自然灾害对菲律宾国家和人民造成巨大的生命财产的破坏，成为人类的共同灾难。中国应当从东亚地区和全球利益着眼，从责任的、道义的角度对菲律宾予以同情和关怀，同时给予力所能及的援助。”

苏浩教授补充说，随着菲律宾救灾工作的进一步展开，如果马尼拉表示有需要，他相信北京会依照惯例，推出后续援助措施。

(图为遭受重创的菲律宾；文章来源：美国之音)



黄亦川律师
usalaw@gmail.com
317-289-7748

读者提问：

我们夫妻两人都有全职工作，有一个学龄前的孩子。在国内时孩子有家里老人代为照顾，没有问题。来美国后，费尽了功夫寻找适当而且可靠的个人或托儿所在白天上班时替我们照顾孩子。个人托儿服务比较便宜，可是不放心。于是就在朋友的推荐下找了一家颇有名声与规模的私人托儿所，费用很高，可是参观后觉得设备优良，师资也让人感觉不错，就签了合同，将孩子交给了这家托儿所照顾。最近有一天，下班去接孩子时发现孩子头摔伤了，据老师说是在与其他幼儿玩耍时不小心摔跤了。我们将孩子接回来后带去自己的家庭医生检查，医生说伤势不严重，可是可能会留下小疤痕。请问我们可以去法院告托儿所吗？

黄亦川律师回答：

孩子都是大家的宝贝，好好的送去托儿所而受伤回来，还可能留下疤痕，父母心里的难过与愤愤不平是可想而知的。可是要了解诉讼绝对不是一件轻松容易的事情。大家在平常聊天时经常说告这告那的，好像挺轻松的，事实绝非如此。首先诉讼的律师费是很高昂的。一般律师接案子都是按小时收费，诉讼的时间越长，费用累计的越高，根本就没有一个底线。

费用不说，意外的责任在谁与诉讼的证据也都是很大的问题。一般在送孩子去托儿所时，都会签署一些免责文件，所以读者在决定诉讼与否之前，第一件事就是将在去托儿所报名时签署的所有文件拿出来仔细看看，里面有没有提到孩子在托儿所托管期间如果受伤了如何处理，责任属于谁。如果对繁琐的法律文字不太了解，一定要找自己的律师或顾问咨询，分析一下有没有提出诉讼的立场以及获胜的几率，然后再决定是否走诉讼这条路。

有一些律师可能会同意先提出诉讼，在获胜后才分享一定比率的赔偿金。如果执意要诉讼，而又不愿意事先承担律师费，可以考虑咨询事后收费的律师。

民事诉讼是一件很花钱与烦心的事情，不可掉以轻心。一定要深思熟虑后再决定。

附注：本法律移民专栏信箱中提供的只是一般性信息，不同于律师针对特定客户的具体案件咨询所提供的详细法律意见。读者如有特定法律案件需要处理，请切记个别咨询专业律师。本专栏作者与读者之间并不存在律师与客户的关系。

精彩时评

十一月，饥饿的美国

11月，本应该是个美好的月份——享受了万圣节的狂欢之后，又迎来感恩节，家人们团聚，共享美味的火鸡。但今年的11月，这美好的一切对于很多家庭来说将不复存在。

今年11月，美国社保中的一个重要项目——食品救济票的资金将会削减50亿元。这个削减将会严重影响很多美国家庭，导致很多已经很困难的家庭雪上加霜。

目前的美国，大概有四千七百万家庭在靠食品救济票生活，这相当于每七个家庭中就有一个在领食品救济票。在Indiana州，约有90万个家庭受到这次食品救济削减的打击。

据去年的统计报告，接受食品救济的家庭可以获得人均每月约\$133.41的食品补助，一顿餐一人不到\$1.5。这次的削减会导致一个四口之家一个月减少\$36美元的食品开销，相当于减少了24顿餐。许多家庭因为这次削减已经不能在这个节

日季里为孩子们购买糖果，因为对于这些家庭，“饥饿”将是他们在接下来的日子里面对的主要问题。

根据财政削减计划，1人之家每月将减少\$11补助，2人之家将减少\$20，3人之家将减少\$29。这次削减是由于2009年提出的“美国复兴和再投资”法案（俗称“经济刺激计划”）的到期。自2009年的经济低靡和高失业率，导致很多美国家庭依靠食品救济券来维持家庭内最基本的食品保障。

削减不仅是对有儿童的低收入家庭的巨大打击，也对老年人群体有着巨大影响。一位63岁的老人Gwynn说到自己的生存状况时，非常痛心，她于1990患了严重的脑部疾病，导致双耳失聪，完全依赖政府每月700美元的救济，这些钱不仅要支付她的医药开销，也要用来维持生活，而现在食品救济的削减，使得她每月的日常食品少了11美元，以至于她每顿饭只能用88美分。这已经是Gwynn本年度第二次



受到政府财政削减的影响了，今年春天一系列的财政削减已经将她之前参与的老年人护理赡养的项目关闭，以前，这个项目还会为每个老年人在工作日提供一顿热的午餐。从这个月开始，这位六十三岁

的老人Gwynn计划不再吃午餐，以保证自己有份可靠的晚饭吃。

作者：廖冉，结合各大媒体新闻和政府网站整理翻译并撰稿。

本报声明：本报文章均仅代表作者个人观点，不代表本报立场。

宜佳金融保險服務公司
(I-CARE Financial Corporation)
真誠 ◆ 信譽 ◆ 精準 ◆ 可靠 ◆ 專業

我们对您的承诺：

- 代理多家大型保险公司
- 商务, 汽车, 房屋, 人寿, 医疗, 退休金等
- 印城华人独立保险代理服务公司
- 美国德州大学奥斯丁分校保险专业博士
- 特许保险专业核保师 / 专业保险精算师
- 拥有十四年美国保险专业工作经验
- 曾荣获Donald Hardigree最佳保险论文奖
- 曾荣获MIR Journal最佳保险论文奖

欢迎访问我们的专业网站
<http://www.lcarefinancial.com>

用博士的智慧，科学家的诚实
由姜晓莉带领的、有十二年贷款经验的

昌盛贷款公司
Prosperity Mortgage Co.
帮您省钱，圆您美国梦

各大银行顶级经纪人·买房贷款·重新贷款

姜晓莉 (伊州、印州)、Judy Ma (伊州)、James Shao (印州) 等

电话: 630-305-9207
866-969-9207 (toll free)
1730 Park St. 200A Naperville, IL 60563
www.loansbyprosperity.com

We can do more than FOUR loans for investors.

Asian American Today Subscription

Name / Organization: _____

Mailing Address: _____

First issue start-date: _____

Subscription rate:
\$30 for 6 months, \$50 for one year,
\$80 for two years

Please write your check payable to Asian American Today.
Mail this form and your check to
Asian American Today,
420 University Blvd, Box 104,
Indianapolis, IN 46202
Any questions, please call 317-213-5825
Thank you for your support.

本报发放地点

印第安纳波利斯
老年公寓 (Ditch Rd & 86th St; & Hossier Village, West 96 St);
ICCCI中文学校, IUPUI中文学校, 华人教会
中文学校Chinese Church;
Eli Lilly & Co.; IUPUI; Telamon
Asia Mart (中华超市, Castlton Sq);
亚洲超市 (21st St & Lafayette Rd);
东亚超市 (96th St. & Keystone); Saraga
宝岛海鲜酒家 (6304 E 82nd St.)
锦标海鲜酒家 (38 St & Lafayette Rd).
四川饭馆 (116th & Range Lane Rd)
天福京川餐館 (3508 West 86th, Indianapolis)
蜀香园 (3649 Lafayette Road, Indianapolis)
图书馆 (Central, Westfield, Fishers, Zionsville)

印第安纳州: Indianapolis, Kokomo, Columbus, Lafayette, Bloomington, Muncie, Evansville, Terre Haute, South Bend, Fort Wayne, Evansville
俄亥俄州: Cincinnati, Cleveland, Columbus
路易斯安那州: New Orleans Hong Kong Mart

联系我们 Contact Us
地址 Address: 420 University Blvd,
Box 104, Indianapolis, IN 46202
电话 Phone: 317-455-5881
网址 Website: www.yamei-today.com
报纸订阅 Subscribe to Us: 317-213-5825
编辑部 Editorial Department:
aatodayin@gmail.com
广告部 Advertising Department:
317-213-5825

Translation & Public Notarization Services
GOOD, FAST, AND UNBEATABLE PRICE

口译、笔译、中译英、英译中
Interpretation and Translation between Chinese and English
Professional document translation & Public Notarization services in a variety of areas, including immigration, education, family, employment and law.

317-213-5825
Email: china.journal.indiana@gmail.com

DESIGN
GOOD, FAST, AND UNBEATABLE PRICE

各類廣告, 說明書; 畢業/結婚通知; 宴請; 商標及名片; 信紙; 信封; 包裝等; 簡報; 網頁; 書; 雜誌等的封面及排版; 各種標示。
Ads, brochure; graduation/wedding invitation; restaurant menu; logo and business card; letterhead; envelope etc; newsletter; web; cover of book and magazine; icons.

317-213-5825
Email: china.journal.indiana@gmail.com